Convention signée en français – Traduction néerlandaise non officielle

SUBSIDEOVEREENKOMST

TUSSEN

De Stad Brussel, gevestigd aan de Marktstraat nr. 4, 1000 Brussel, vertegenwoordigd door haar College van Burgemeester en Schepenen, namens welke optreden de heer Khalid ZIAN, schepen bevoegd voor Internationale Solidariteit, en mevrouw Emilie Dupont, gemeentesecretaris van de stad – ter uitvoering van het besluit van de gemeenteraad van 18/05/2026

Hierna te noemen "de Stad".

EN

De vzw Diogène, ondernemingsnummer: 438.214.029, gevestigd aan de Wanne 2 te 1050 Elsene, vertegenwoordigd door mevrouw Zlatina Rousseva, de heer Lubomir Gueorguiev en de heer Didier Robert, zittende bestuurders van de vzw.

Hierna de genoemde "VZW". Gezamenlijk de genoemde "partijen". **Het volgende wordt uiteengezet**

De vzw Diogène is al meer dan 30 jaar actief in de audiovisuele sector. Een steeds groter wordend team van zeven medewerkers, ondersteund door een team van stagiaires op het gebied van communicatie en ondertiteling en door vrijwilligers, zorgt voor de organisatie van het Millenium-festival, de belangrijkste activiteit van deze organisatie.

Het Millenium Festival, dat in 2009 door filmmakers werd opgericht, heeft zich in de Brusselse en internationale culturele wereld gevestigd als hét toonaangevende festival dat op een andere manier aandacht besteedt aan de grote uitdagingen van onze tijd: de Duurzame Ontwikkelingsdoelstellingen (SDG's). Het relevante en kwalitatief hoogstaande programma, met een selectie van geëngageerde films uit de hele wereld, onderscheidt het festival en maakt er een evenement met een sterke identiteit van, dat niet alleen voor het publiek, maar ook voor andere festivals in Europa een referentie is.

De Stad Brussel voert een actief beleid van internationale solidariteit, met name door het ontwikkelen van bewustmakings- en voorlichtingsevenementen rond thema's die verband houden met internationale solidariteit, en wil actoren ondersteunen die originele activiteiten aanbieden op het gebied van onderwijs in wereldburgerschap en solidariteit.

De Stad Brussel heeft via de vzw BRISSI het werk van de vzw Diogène bij de organisatie van het Milleniumfestival al ondersteund en wil met deze overeenkomst haar steun aan de vzw voor een periode van één jaar bevestigen.

Er is het volgende overeengekomen:

Artikel 1 - Voorwerp van de overeenkomst

De Stad Brussel stelt de vzw een exploitatiesubsidie van 5.000 euro ter beschikking voor het jaar 2026.

Artikel 2 - Inwerkingtreding van de overeenkomst

Deze overeenkomst treedt in werking zodra zij door beide partijen is ondertekend.

Artikel 3 – Financiering

3.1– De financiële steun bedoeld in artikel 1 van deze overeenkomst is bestemd ter dekking van de exploitatiekosten in verband met de organisatie van het Millenium-festival in 2026, met

inachtneming van de taken en doelstellingen van de vzw zoals omschreven in artikel 6 van deze overeenkomst.

3.2 – Personeelskosten mogen in deze exploitatiekosten worden opgenomen voor een bedrag dat niet hoger is dan 80% van de toegekende subsidie. Om in aanmerking te komen, moeten de uitgaven zijn gedaan tussen[1]januari en 31 december 2026 en moeten ze rechtstreeks bijdragen aan de voorbereiding, uitvoering en evaluatie van het festival.

De subsidie wordt in twee termijnen uitbetaald:

80% bij ontvangst van de vordering en 20% na goedkeuring van de financiële verslagen en

de beschrijvende verslagen over het gebruik van de subsidie.

3.3 De beschrijvende rapportage gebeurt via een eigen document opgesteld door de vzw Diogène, waarin de algemene evaluatie van het festival wordt weergegeven. De financiële rapportage bestaat uit een overzichtstabel van de uitgaven voor een totaalbedrag dat gelijk is aan het subsidiebedrag, evenals scans van de bewijsstukken met betrekking tot de uitgaven in de tabel. Deze rapportage moet uiterlijk op 31 januari van het jaar volgend op de subsidie naar de stad Brussel worden gestuurd.

3.4 – Elk deel van de subsidie wordt uitbetaald op basis van een vordering van de vzw, met vermelding van de gegevens van de vereniging (naam, maatschappelijke zetel, ondernemingsnummer), een bankrekeningnummer, het doel van het bedrag, de handtekening van de persoon die daartoe krachtens de statuten bevoegd is, en het te betalen bedrag. Elke vordering moet naar de Stad worden gestuurd op het adres vermeld in artikel 9 van deze overeenkomst.

3.5 – De in punt 3.1 bedoelde subsidie kan worden gecombineerd met andere financieringsbronnen, maar de uitgaven die als basis voor de toekenning van de subsidie hebben gediend, mogen in geen geval het voorwerp uitmaken of hebben uitgemaakt van een andere subsidie van een andere subsidieverstrekkende instantie. In geval van gedeeltelijke toewijzing van stukken aan een subsidie, dient een verdeelsleutel te worden vermeld die deze stukken volledig uitsplitst op basis van hun financieringsbronnen, hetzij op de stukken zelf, hetzij in het bijbehorende overzicht van uitgaven.

Artikel 4 - Controle op de toekenning van de subsidie

4.1 – De subsidie wordt toegekend overeenkomstig de bepalingen van de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van bepaalde subsidies.

4.2 – De vzw moet de subsidie gebruiken voor de doeleinden waarvoor deze is toegekend.

Indien de subsidie geheel of gedeeltelijk niet wordt gebruikt, of indien deze wordt gebruikt voor andere doeleinden dan waarvoor zij is toegekend, dient het deel van de subsidie dat niet is gebruikt of voor andere doeleinden is gebruikt, aan de Stad Brussel te worden terugbetaald. Bij gebreke daarvan is over het verschuldigde bedrag van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling rente verschuldigd tegen de wettelijke rentevoet vanaf[1]januari van het volgende jaar.

4.3 – De Stad kan ter plaatse een controle laten uitvoeren op het gebruik van de toegekende subsidie. Zij kan bovendien om de overhandiging van elk document met betrekking tot het gebruik van de subsidies verzoeken. Deze documenten moeten haar worden overhandigd binnen de maand na het verzoek van de Stad.

Artikel 5 - Rechten en plichten van de Stad Brussel

De Stad verbindt zich ertoe de middelen vrij te maken zoals vermeld in artikel 3 van deze overeenkomst.

De Stad zal haar communicatiekanalen gebruiken om bekendheid te geven aan de belangrijkste activiteiten van de vzw Diogène, met name het Milleniumfestival en andere

samenwerkingsactiviteiten tussen de Stad Brussel en Diogène die voor het grote publiek toegankelijk zijn.

Artikel 6 - Rechten en plichten van de vzw

De subsidie wordt aan de vereniging toegekend om haar te ondersteunen bij haar taken, met name:

- In 2026 het jaarlijkse Millenium-festival organiseren op het grondgebied van de Stad Brussel, in ten minste twee vertoningsruimtes.
- Twee filmvertoningen met debat te organiseren in samenwerking met de cel Internationale Solidariteit van de Stad Brussel.

Artikel 7 – Communicatie

In alle communicatie van de vzw met betrekking tot het Milleniumfestival moet het logo van de stad worden weergegeven en moet de vermelding „Met de steun van de Stad Brussel – Cel Internationale Solidariteit“ worden opgenomen.

Artikel 8 – Verzekering

De vzw moet een aansprakelijkheidsverzekering afsluiten om gedekt te zijn in geval van schade veroorzaakt door haar organen, haar medewerkers of elke persoon die namens haar of op haar tijdens de uitvoering van haar activiteiten.

De Stad Brussel kan in geen geval aansprakelijk worden gesteld.

Artikel 9 – Correspondentie

Alle mededelingen of correspondentie in het kader van deze overeenkomst dienen te worden gericht aan:

Voor de Stad: Dienst van de Secretaris - Cel Internationale Solidariteit, Marktstraat nr. 4 te 1000 Brussel of solidariteinternationale@brucity.be

Voor de vzw: Diogène vzw, Wannelaan nr. 2 te 1050 Elsene ofcontact@festivalmillenium.org

Bovendien deelt elke partij binnen de maand na de ondertekening van deze overeenkomst de andere partij de volledige contactgegevens van de contactpersoon(en).

Alle post die naar een ander adres dan het hierboven vermelde wordt verzonden, wordt geacht niet te zijn ontvangen.

Artikel 10 – Geschillen

Elk geschil tussen de partijen met betrekking tot de geldigheid, de uitleg of de uitvoering van de overeenkomst, is
die uitsluitend onder de bevoegdheid van de rechtbanken van Brussel vallen.

Artikel 11 - Ontbindende voorwaarde

Deze overeenkomst wordt gesloten onder de ontbindende voorwaarde van de opschorting en/of de nietigverklaring van het
besluit van de gemeenteraad tot goedkeuring van de overeenkomst door de toezichthoudende autoriteit waaronder de stad ressorteert.

Opgemaakt te Brussel, op 19/05/2026, in evenveel originele exemplaren als er afzonderlijke belanghebbende partijen zijn
, waarbij elke partij erkent het hare te hebben ontvangen.

Handtekening namens de vzw Diogène

Zlatina Rousseva

Didier Robert

Lubomir Gueoguiev

Handtekening van de Stad Brussel

De gemeentesecretaris

Emilie Dupont

De schepen

Khalid ZIAN